

Nécrologie : Deux jumeaux



Londroma Bandoni
(1955-2015)

Ferdinand Banga Jalum'Weci
(1953-2015)

Rév. Pasteur Londroma Bandoni
Rév. Abbé F. Banga Jalum'Weci
Vous avez bien honoré l'Ituri
Car vous avez presque tout fini
En qualité de théologien bibliste
Ou celle d'un théologien moraliste

Quel courage en dépit du surmenage
Quel dévouement sans remue-ménage
L'amour du bien vous guidait en tout
Et vous en avez laissé des traces partout
A Bangui, Amsterdam, Beni, Kampala, Rheti
Aussi bien à Kinshasa, Leuven, ou à Fataki

En 2015 à la fin du mois d'octobre
Et la première semaine de novembre
La mort s'est résolue de vous frapper
Sans que vous ne puissiez lui échapper
Seulement, elle n'a pas le dernier mot
Puisque l'Eternel donne à chacun son lot

Contemporains de par la naissance et la mort
Qui verrait en vous deux jumeaux n'aurait pas tort
Surtout que vous êtes tous deux des lenduphones
Portant des noms comme des néerlandophones
En lisant Londroma, Banga, Lojenga et Havinga
Qui distinguerait d'emblée le néerlandais du baledha

Le lot du Seigneur c'est une vie sans fin
Avec elle la mort ne peut apaiser sa faim
Même si l'aiguillon de la mort est pénible
Le Seigneur garantit un au-delà paisible
A ceux qui de l'eau et de l'Esprit sont nés
Et sont devenus ses enfants bien-aimés

En vous rayonne déjà en sourdine l'universalité
Qui ne peut être réduite à aucune particularité
Reconnaissant vos propres différences ethniques
Vous les avez transcendées pour des raisons éthiques
Ce qui est normal pour qui médite la Sainte Écriture
Et qui s'en sert quotidiennement comme sa nourriture

Les enfants de l'Eternel sont immortels
Leurs moments de bonheur perpétuels
Malgré la souffrance ou même la mort
Qui sont des chemins vers le bon port
Quels sacrifices qui ne vous ont fortifiés
Quelles abnégations ne vous ont vivifiés

Différents milieux de Nairobi et Bunia vous sont acquis
Mais c'est à Bunia que vous vous êtes davantage investis
Jusqu'à y léguer une Bible comme la version Londroma
Et une agence de communication comme la radio Banga
Que vos noms déjà gravés dans vos œuvres temporelles
Continuent de rayonner au ciel dans les joies éternelles

Rév. Pasteur Londroma Bandoni était un protestant évangélique de Bunia, bibliste, traducteur de la Bible en langue lendu (ABRDC) et Conseiller en traduction de SIL.

Rév. Abbé Ferdinand Banga Jalum'Weci était un prêtre du diocèse catholique de Bunia, moraliste, expert en mass media et directeur de la Radio Catholique Fides de Bunia.

Bien que n'étant pas des jumeaux biologiques, les deux se sont rapprochés dans leur mort et dans le témoignage qu'ils ont rendu à l'évangile, soit par le travail de la traduction de la Bible, soit par celui de sa diffusion radiophonique.

Jean-Claude LOBA-MKOLE

Conseiller en traduction de plan mondial, ABU